

---

CLAUDIA RUIZ: Buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada del grupo de gobernanza de LACRALO este miércoles 9 de diciembre de 2020 a las 23:00 UTC. En la llamada del día de hoy tenemos a Sergio Salinas Porto, Harold Arcos, Vanda Scartezini, Augusto Ho, Carlos Raúl Gutiérrez, Laura Margolis y Lilian Ivette de Luque. De parte del personal tenemos a Silvia Vivanco y mi persona, Claudia Ruiz. Las intérpretes que nos acompañan son Verónica y Marina. Muchas gracias. Con esto le paso la llamada a usted, Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO: Muchas gracias, Claudia. Bienvenidos a todos y a todas. Hoy es la reunión del grupo de gobernanza. Es por varias razones la reunión de hoy. Voy a pedir disculpas por haber convocado rápidamente y sin previo aviso a esta reunión pero debíamos juntarnos. Ha habido avances en algunos tramos. Tenemos que hablar de otros casos. Por ejemplo, el Consejo de Eméritos. Sobre todas las cosas me parece que también hay que pensar en el marco en el que nos encontramos, que es un marco previo a ICANN70. ICANN70 es ICANN Latinoamérica. Por lo tanto, tenemos que mirar nuestra agenda para esa actividad de marzo donde uno de los puntos centrales va a ser toda la suite legislativa que hemos tenido en estos últimos tiempos, para ponerlo en valor y generar este impulso suficiente dentro de la región, por si quedó algo colgado, para que sea aprobado en esa asamblea virtual.

Dicho esto, me parece que es importante quizá empezar... La lista que envié estaría como primer tema el tema de miembros individuales de LACRALO. Hay cosas para hacer rápidamente. Hay cosas que a mí se me

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

pasaron. Necesito que, Silvia, veamos esto rápidamente para cambiar algunas denominaciones que tenemos en nuestra wiki para cambiarle el nombre. El caso es que nosotros hablamos de miembros observadores y después de haber aprobado las reglas de procedimiento ya pasaron a ser miembros individuales todos ellos.

Por el otro lado, hay dos compañeros que están aquí presentes, tanto Carlos Raúl como Laura Margolis, que están participando de la actividad de usuarios individuales a nivel global y sería bueno escuchar un poco qué es lo que está discutiendo ahí. También poniéndolo en el marco y en el escenario, que es un escenario de Latinoamérica y que todo lo que se discuta ahí está bien pero también tenemos que pensar que lo que se discuta ahí se tiene que adaptar a Latinoamérica. No Latinoamérica a lo que se discute ahí. En el marco de esto, no sé si Carlos, quieres pasar un informe, o Laura. Estaría buenísimo. Así podemos empezar a charlar un poco sobre miembros individuales.

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Como quieran. Laura, si quiere comenzar Laura.

CLAUDIA RUIZ: Parece que Laura se desconectó y se conectó de nuevo pero todavía no tiene su audio conectado.

SERGIO SALINAS PORTO: Okey.

---

CLAUDIA RUIZ: Ya, ya está, pero creo que no escuchó.

SERGIO SALINAS PORTO: Laura, creo que no escuchaste nada de lo que dije, ¿no?

VANDA SCARTEZINI: [inaudible].

LAURA MARGOLIS: Hola. ¿Cómo están? Se me cayó la llamada.

SERGIO SALINAS PORTO: Hola, Laurita.

LAURA MARGOLIS: Recién me pude volver a conectar. Disculpas.

SERGIO SALINAS PORTO: La idea es un poco... Hice una pequeña introducción de que tanto Carlos como tú estáis participando de la... Carlos como miembro de ALAC y tú como nuestra primera usuaria individual en el grupo de trabajo que lidera Roberto Gaetano. La idea un poco es que nos cuenten cómo va eso, cuáles son los temas de discusión. Nosotros ahora tenemos que reglamentar la elección de miembros individuales. El primer puntapié lo tenemos que dar nosotros. Después los miembros individuales como cualquier ALS van a tener su forma de poder trabajar. Una de las cosas que planteé, porque esto lo tenemos que tener bien en claro, y esa actividad que se está haciendo de todos los miembros individuales de

---

todas las regiones es una ALS como puede ser ISOC o como puede ser Internauta o como puede ser cualquier otra. Tenemos que tener en claro que lo que se discuta en estas reuniones que ustedes tienen no involucra directamente a la región sino que la región va a amoldar algunas cosas pero no nos vamos a amoldar a todo lo que defina ese grupo. Eso hay que dejarlo en claro porque nosotros tenemos que mirar cómo va a funcionar América Latina con los miembros individuales. Van a estar ustedes aquí discutiendo esto y dándole forma al documento. Dando ya esa introducción, si quieres contarnos algo de cómo están, cuáles son los grandes temas de discusión y demás, sería muy bueno como para poder ir avanzando en el tema de miembros individuales que queremos llevar como punto máximo a la asamblea general de ICANN70, llevar esto para la aprobación dentro de nuestra asamblea general. Es uno de los puntos importantes para nosotros.

LAURA MARGOLIS:

Creo que está Carlos ahí también presente. Carlos, ¿estás por ahí? No sé si quieres contar un poco tú, un poco un resumen de lo que se está conversando o quieres que lo comente yo, como quieras.

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ:

Si quieres, yo voy a hablar de la parte negativa. Hay mucha preocupación. En América del Norte es perfectamente normal. En Europa crearon una ALS regional para los miembros individuales. No hay mucha discusión. Lo que preocupa un poco a los amigos de Asia y de África es que por este camino haya alguna duplicidad de que una persona pueda tener un double dip, como dicen los americanos. Que

---

pueda tener influencia tanto a través de la ALS como a través de ser miembro individual.

La discusión ha estado un poco complicada por ese proceso. No se ha visto como una alternativa sino que están un poco pegados, diría yo, allí. Como Sergio lo dijo correctamente, yo creo que es una cuestión que LACRALO ya aceptó, que se puede definir muy bien bajo los mismos propósitos de la movilización de miembros y del grupo de trabajo de Roberto Gaetano, que simplemente necesitamos más voluntarios para cuestiones técnicas, para cuestiones legales, para que puedan participar en esos procesos cada vez más difíciles.

Hoy estábamos otra vez oyendo a Justine Chew hablar sobre subsequent procedures y ya se vuelve una cuestión 95% legal, ¿verdad? Pero muy complicada. Yo me encuentro totalmente fuera de poder siquiera opinar y a veces cuesta seguir la discusión. Sin embargo, Roberto lo ha manejado de una manera muy buena. Quiere tener un borrador o una estructura de borrador para presentar antes del fin del año, para tener un documento a finales de enero, en febrero, con el mismo propósito de timeline, que es llevar un documento a la próxima reunión de ICANN.

Digamos que este es el contexto. Es la necesidad de tener más gente involucrada, menos en los procesos administrativos y todo sino que puedan ir directamente y tomar los asientos que ALAC ahora tiene en todos los procesos de políticas que consume tiempo y se necesita gente muy preparada. Se necesita un abogado como León Sánchez para haber pasado por los dos, tres años de la transición, etc. Yo creo que va muy bien el proceso.

---

Yo creo que lo que deberíamos discutir, que ya Sergio lo menciona, y por eso me gusta muchísimo, porque ya existe la tradición en Europa, que la RALO ofrezca a todos los observadores un ALS de independientes. No voy a decir apátridas ni mucho menos, para que puedan participar en la estructura que ya tenemos, que ya hemos trabajado tanto y todo. Entonces se eliminan muchísimas cuestiones que están discutiendo ahora, que si hay un double dip y toda la cosa, y lo único que tenemos que decir es: “Si a ti te interesa por el fondo más que por la estructura, te invitamos a que estés en el ALS de los independientes. Si a ti te interesa la estructura y los puestos de liderazgo y la planificación y el presupuesto y el outreach y el IETF y todas las cosas, que está en los estatutos de ALAC, bueno, recomendamos mejor que utilicen una estructura local”.

Aquí estoy hablando en nombre de Carlos Raúl Gutiérrez. Nada más como para tratar de delimitar el asunto. Vamos a tener un borrador en enero. Existen los dos ejemplos extremos: la plena libertad de NARALO o la estructura gemela de EURALO, de tener una ALS de independientes. A mí me parece que deberíamos [inaudible] dentro de LACRALO. Deberíamos hacernos esa pregunta de una vez. ¿Los queremos tener sueltos como Laura o queremos que se formalice un poquito para que no salgan estas preguntas de que si tienen dos votos y toda la cosa que preocupa mucho en África y en India, sobre todo? Lo están discutiendo y es razonable. En África, el esfuerzo de crear ALS es muy reciente y todos se sienten un poco, me imagino, un poco a la defensiva. Han creado ALS porque ICANN y porque ISOC les ha dicho que hagan capítulos y todo, y ahora vienen estos locos y dicen: “No necesitamos ALS”. Esa es un poco

---

la confusión que yo siento a veces en las conversaciones y ya no hablo más. Que siga Laura.

LAURA MARGOLIS:

Sí. Son ciertas todas las cosas que dices. Les cuento un poco antes. La verdad es que Roberto lo está liderando muy bien. Está liderando muy bien el tema. Al principio empezamos, si los usuarios individuales deberían ser usuarios estrictamente individuales, que no sean de ninguna ALS, o si también los usuarios que ya pertenecen a las ALS podrían integrar los grupos de usuarios individuales. Esto es previo a lo que contó Carlos Raúl. Se estuvo discutiendo bastante el tema. Al final hicimos como... La metodología del grupo es hacer encuestas, a ver cuáles son los resultados. En realidad, salvo algunos votos sueltos por ahí, todos optaron por permitir que los miembros de ALS también pertenezcan a los grupos de usuarios individuales.

En realidad, [inaudible] punto en que Roberto dijo cuál sería... Se discutió bastante. Estaban los africanos, todos. En realidad la pregunta era cuál sería el daño que provocaría que un usuario de una ALS también pertenezca al grupo de los usuarios individuales. En realidad como que un daño así como con esa palabra como que no habría un daño. ¿Por qué no dejarlos participar? Pero a mí un poco me dio la sensación y hablando un poco este GAC es como un grupo pequeño, me dio un poco la sensación de que quisieron llevar el grupo para ese lado. Ojo, es mi percepción, de Laura. No quiero hablar por el grupo ni estoy hablando por Carlos Raúl ni por Alejandro Pisanty, que también lo integra. A mí me dio la sensación de que todos los que estaban y que pertenecen ya a una ALS llevaron el grupo para ese lado, como para decir: "Si también

---

pertenecen a una ALS, también puedes ser un usuario individual". Después empezó el tema de cómo serían los temas de liderazgo. Por ejemplo, si eres el presidente de una ALS, entonces tendrías un voto por ahí y también un voto por el lado de los usuarios individuales.

Esa parte todavía se está discutiendo un poco, a ver cómo se manejaría el tema del liderazgo. No se llegó a una conclusión todavía. Ahí estamos. No leí los últimos correos de estos últimos días después de la reunión. La idea, como dijo Carlos Raúl, es presentar un graph con todo lo que se conversó y que esté pronto para ICANN70. Eso es un poco lo que les puedo contar. Después están viendo también el tema de las regiones. No sé quién estornudó por ahí pero salud. Ah, respiró. Perdón, perdón.

Después estaban viendo también el tema de las regiones, a ver si un usuario podría pertenecer a una ALS o ser un usuario individual de su región o también de otras regiones. Todos esos son los temas que se están conversando actualmente. De a pequeños pasos van sacando algunas conclusiones pero creo que todavía queda bastante por definir.

SERGIO SALINAS PORTO: Okey.

LAURA MARGOLIS: Perdón. Había una cosa más que quería decir. Carlos Raúl dijo de los africanos, de las ALS. Nosotros aquí en Uruguay por ejemplo les cuento que ISOC, el capítulo local de ISOC, estuvo tres años para poder formar una organización sin fines de lucro legalmente aquí en Uruguay. Les pongo este ejemplo de ISOC pero puede ser cualquier otra. Si una organización sin fines de lucro demora tres años, dos, no importa,



---

simplemente en ser una organización formal y legalmente para después recién poder postularse a ser una ALS dentro de At-Large, vamos por mal camino con los tiempos. Lo pongo como ejemplo. Capaz que en otros países es mucho más rápido pero entiendo que es un esfuerzo muy importante.

Aquí en Uruguay, por ejemplo, les cuento así ejemplos. Aquí en Uruguay por ejemplo la única ALS que tenemos es la de la asociación de escribanos del Uruguay que representa Aida. Los escribanos aquí son nada informáticos, porque la verdad es que no son nada informáticos. La verdad, estoy segura de que todo lo que Aida les transmite, porque ella se toma todo el trabajo, les transmite, les habla de todo lo que se habla en las reuniones y todo, ahora no está tan activa pero ella lo hace, me consta que lo hace. Estoy segura de que nadie entiende nada de lo que le están hablando. Imagínense los escribanos, que apenas pueden... Sin descalificarlos. No estoy haciendo un comentario... Hablo de comparar y de los temas que nosotros tratamos en ICANN. Qué interés pueden tener, por ejemplo, en los temas puntuales que se tratan en ICANN los escribanos. Me lo pregunto yo, no sé. Pero es la única que hay aquí en Uruguay, por ejemplo, hoy en día. Nada, los dejo seguir.

SERGIO SALINAS PORTO: Perdón que te interrumpí.

LAURA MARGOLIS: No, no. Dale, dale, dale.

---

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Si me permite, Sergio, antes de que comentes. Ahora que escuchaba a Laura recordé que uno de los argumentos que se utilizaron en contra de ese problema de la votación es que Alan Greenberg mencionó que por ejemplo en el caso de América Latina sería imposible porque ya tenemos un sistema de distribuir el peso de [inaudible] y se tomó el tiempo de explicárselo a los demás. Yo creo que es bueno recordarlo porque dice: “América Latina ya tiene una división regional y una votación por pesos. América Latina ya resolvió ese problema de que alguien, por tener dos votos, vaya a ganar mucho”. No va a ganar nada básicamente y nos usó de ejemplo. Quería nada más recordar eso, que fue un buen momento como para descargar un poco la preocupación que había en las otras regiones. Nada más. Quería añadir eso y te devuelvo el micrófono. Gracias, Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Carlos. Miren, hay un tema que creo que lo dijo Laura. Primero nosotros hemos legislado algo ya sobre esto y hemos discutido muchísimo. Como bien sabe Laura, yo he sido un gran defensor de las organizaciones sobre el usuario individual. Me parece horroroso y además me parece una jugada política muy compleja que tengan doble voto. Que saquemos gente que es usuario de un colectivo para transportarse a ser usuario individual a la vez. Yo diría al revés. ¿Cuál es el sentido de tener usuarios individuales que son representantes de organizaciones? A mí me parece más que es un juego de ISOC o de alguien que tenga la cabeza sobre lo global que algo que tenga un usuario individual solito, que va caminando por la calle y que se le ocurre decir un día: “Quiero participar de ICANN”. Este es el primer tema.

---

El segundo es que nosotros hemos discutido algo sobre esto y hoy daba un marco que era que ya tenemos en claro que es como si yo tuviera un grupo de trabajo dentro de ICANN para discutir todos los temas de Internauta en términos de la Federación de Usuarios del Continente. Lo mismo va a pasar. Si tuviéramos capítulos en otros continentes. Tenemos en España nada más. Otra cosa puede ser ISOC, que arme esto para discutir lo que le pasa a ISOC en todos los continentes. La verdad es que las regiones tienen que ser superadoras de esta ALS de usuarios. Nosotros tenemos que tender a tener un modelo de ALS como es en Europa hoy, no después de lo que salga de este grupo pero hoy en Europa tú tienes una ALS. Creo que en Estados Unidos es lo mismo. Tienes una ALS, esa ALS determina quiénes son sus líderes, esa ALS determina a la vez quiénes van a ser candidatos y hay todo un proceso. Nosotros tenemos además algunas cuitas, algunos pasos que los discutimos y los pusimos en las reglas de procedimiento y que tienen eso marcado de cuándo un usuario individual puede ser candidato.

Hay que releerlo y hay que estudiarlo. Nosotros tenemos que darle la formalidad para que esa ALS que hoy nombraba Carlos Raúl y que a mí me parece que la europea era más ordenada, que esa ALS esté funcionando ya en LACRALO. No sé si se entiende lo que digo. En este grupo de trabajo no puede influir en lo que piensa la región. Si no, condicionamos a lo que piensa Internauta lo que piensa la región. O lo que piensa ISOC a lo que piensa la región. Una ALS de usuarios es igual que otra ALS que va a estar aquí. Va a tener el mismo estatus, si se quiere. Lo que sí pusimos son algunas cosas. Por ejemplo, una ALS, ¿cuánto pesa? ¿Pesa como una ALS de Argentina, que somos 11, o pesa

---

como una ALS de México que tienen una? Ese tipo de cosas es el valor del voto que tiene esa ALS.

LAURA MARGOLIS:

Sí, en realidad lo del voto también se discutió bastante. Discúlpame que te interrumpí, Sergio. En realidad [inaudible] la ALS de usuarios individuales y tienen que ser, no sé, 50 personas por decir algo. No sabemos cuántos vamos a ser, pero bueno. Esa persona tendría una cincuentava parte de influencia en el voto. Aparte, también otra cosa que se dijo, que eso me parece que es un error, pero no creo que nosotros tengamos incidencia en esto, es que muchas veces las ALS no traspasan a todos sus miembros todas las informaciones, todas las cosas que se discuten y todo. El que termina participando es el representante y todo el resto de los integrantes no se enteran de todas las cosas que pasan y tampoco tienen influencia. Por ejemplo, decían: “¿Qué pasa con un integrante de una ALS que no es el presidente, que no es el representante en LACRALO y todo esto que quiere participar y no puede?” Ahí entraría el integrante de la ALS que no tiene un cargo directivo en el grupo de usuarios individuales. Te aclaro cómo fue que se discutió. Esas fueron parte de las discusiones que se llevaron a cabo.

SERGIO SALINAS PORTO:

Lo que yo diría es que nosotros...

VANDA SCARTEZINI:

Yo estoy con la mano levantada. Cuando pueda.

---

SERGIO SALINAS PORTO: Perdón, Vanda.

VANDA SCARTEZINI: Cuando puedas, cuando puedas.

SERGIO SALINAS PORTO: Ahora ya. Termino de decir esto y te paso. Lo que quiero que tengamos en claro es que este grupo no puede tener más poder que la región. Si entendemos esto, vamos a poder discutir todo ahí adentro pero lo que tenemos que tener en claro es que, por ejemplo, esto que se estaba discutiendo ahora rompe las reglas de procedimiento de la región. Eso no lo podemos permitir. Por ejemplo, no hay una fuerza organizada que sea superior en fortaleza orgánica a los usuarios individuales. Alan Greenberg tiene una agenda propia. No la discute con nadie. Ha llegado a ser presidente de ALAC. Para mí es un horror eso pero lo fue.

Tengamos en cuenta que un tipo solo en su casa, en el medio del invierno, con pulóver y una bufanda, define las cosas que tendría que estar discutiendo con un montón de compañeros más de su organización. Después termina solo, diciendo cosas solo, sin ningún anclaje en la realidad. Están Vanda y después Carlos Raúl. Adelante, Vanda.

VANDA SCARTEZINI: Sí. Bueno recordar cuando empezamos haciendo los estatutos, las reglas de procedimiento, de todo, que una duda que fue colocada muy fuerte es cómo nos parece que una ALS de todos los miembros individuales puede ser una solución pero con nuestra organización de subregiones, a

---

qué subregión pertenecía cualquiera de los candidatos, de las personas. Si vamos a restringir totalmente la posibilidad de que estos miembros sean candidatos a algún puesto, ellos no pueden ser tratados de manera diferente de las ALS como un todo. Como tenemos esta cuestión de subregión, cómo vamos a hacer. Los candidatos de este grupo tienen que ser, por ejemplo, de la región que es [inaudible] que está dedicada a esta región. No puede ser otro.

Por ejemplo, tenemos a Laura, no sé, tenemos a otros, Alejandro o quien quiera pero es el tiempo de los Andes. La posición es para andinos. Tampoco son andinos Laura o Alejandro. No pueden ser candidatos. Esas son cuestiones que debemos analizar más profundamente antes de decidir si es posible o no tener una ALS como solución. Me parece la mejor pero estos puntos necesitan para evitar problemas futuros. Tienen que ser muy bien definidos. Analizar las cuestiones de cómo podemos nosotros poner en condición muy difíciles. Estos son los puntos que me gustaría tener en una lista de discusión para el caso de LACRALO, miembros individuales. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Vanda. Creo que algo de eso habíamos escrito en las reglas de procedimiento. Habría que volver a leer y refrescar esto como me parece que nosotros con David Plumb avanzamos sobre esa hipótesis de que se superponga la región con un candidato que ponga la ALS pero no lo recuerdo bien ahora. Hay que volver a leer.

VANDA SCARTEZINI: Estaba Harold.

---

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Perdón. ¿Sigo yo o no?

SERGIO SALINAS PORTO: No. Eso te decía, si le podemos dar, estaba Harold antes.

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Sí, cómo no. Harold. Por supuesto, cómo no, cómo no.

SERGIO SALINAS PORTO: Adelante, Harold.

HAROLD ARCOS: Gracias, Sergio. ¿Me escuchan?

SERGIO SALINAS PORTO: Sí, te escuchamos.

VANDA SCARTEZINI: Sí, claro.

HAROLD ARCOS: ¿Me escuchan?

VANDA SCARTEZINI: Sí.

---

SERGIO SALINAS PORTO: Sí.

HAROLD ARCOS: Bien. Nada, dos cosas. Sí, uno es el tema de las reglas de procedimiento. Ya lo mencionó Sergio. Ese sería un punto clave para nosotros dentro de LACRALO, revisar esto muy cuidadosamente porque rompería con alguna de las cosas, de los criterios que [inaudible] y en el chat estoy compartiendo un resumen que hizo David Mackey. Me gustaría preguntarles a Carlos y a Laura si esto más o menos resume bien, resume de forma acertada lo que pasó porque desde estos tres días, de hecho la única llamada a la que no pude entrar fue [inaudible]. Como para tener esto en el panorama, en el radar de lo que estamos llevando seguimiento y poder después hablarlo con la región. Este [inaudible] acertado, les quería preguntar.

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Sí. Mira, este señor... No he leído el resumen pero es uno de los más complicados. Este americano da mucha lata. Dos cosas. Para responder a Vanda y tratar de darle un marco a esta discusión. Para darle un marco a esta discusión yo sugiero dos diferenciaciones. La primera diferenciación es que [inaudible] no es un ALS que venga de un país. Es un [inaudible] cuyo control va a estar en la RALO, ¿okey? Esa es una diferencia básica porque las ALS se crean en su país y tienen su junta directiva y tienen su representante y hemos visto capítulos de ISOC que desaparecen. El capítulo de México ha estado perdido desde que cambió presidencia. Voy a ser muy franco aunque eso quede grabado. Hay dos personas, Alejandro y yo, que quisiéramos salirnos de nuestro ALS. Nosotros somos huérfanos del sistema ISOC y queremos salirnos.



---

SERGIO SALINAS PORTO: La solución no es ser individuales. Ustedes son muy valiosos para ser individuales.

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Pero no queremos estar con el sombrero de ISOC.

SERGIO SALINAS PORTO: Está bien.

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Yo soy uno de los que escribieron las cartas a la junta directiva de ISOC y exigimos cambios y exigimos transparencia y ahora pusieron a un miembro de la junta directiva de ISOC que aprobó la venta de [PIR] a manejar el proceso de discusión. Estamos locos. Estamos locos. Yo le escribí al presidente de ISOC y le dije si estaba loco y me dijo que era voluntario y que si no quería, que me fuera al diablo. Como buen español que es, si le digo: “Sí, me voy al diablo”, porque cómo es posible que pongan a un miembro que aprobó la venta de [PIR] a manejar la discusión ahora. Hay una urgencia de tener otro canal. Ese es el primer punto. Este grupo de ALS no tiene las mismas potestades porque entra a nivel de RALO. Primero que nada sugiero que se supedite al management de la RALO y que no puedan ser miembros de la RALO. Ese es el primer punto.

El segundo punto, Vanda, y este es muy importante, es puestos versus trabajar en política, ¿okey? Lo que queremos es gente que esté trabajando en los grupos de trabajo. No viene a remplazar la presidencia

---

de la RALO, no viene a remplazar a los miembros de la RALO, etc. Le puedes poner todas las restricciones que quieras ponerle pero dado que no es una ALS en el sentido, es como un grupo de asesores de los líderes de la RALO. Simplemente. Los líderes de la RALO dicen: “Necesitamos gente para que vaya al PDP [inaudible]. Necesitamos gente que vaya al SubPro. Necesitamos gente que se conecte a las actividades de fondo de ICANN”. Lo podemos definir como tal. No las administrativas, no el planeamiento. Todo lo que sea de fondo. Entonces, nuestro RALO se vería fortificado porque cada vez que dicen: “bueno, es que hay dos asientos en el próximo PDP y dos alternos”. Bueno, entonces la RALO de América Latina, que está un poco baja en representación dice: “Tú, de ALS individuales vas como alterno. Tú, vas a tomar esa silla. Tú, vas a esta. Tú, eres un liaison con el GAC. Tú, eres un liaison con el presidente de ALAC”. Entonces se convierte en un beneficio para el liderazgo de la RALO tener este pool de gente que dices: “Tú estás aquí solo para los fines de la RALO, que son los fines definidos en ALAC para ICANN”. Nada de ciberseguridad en Panamá ni privacidad en Guyana. Nada. Tú estás aquí para todo lo que dice ALAC que es participar en ICANN, representar al usuario individual y representar a ICANN hacia fuera en el IETF. Nada más. Lo ponemos en piedra y yo lo firmo.

SERGIO SALINAS PORTO: Yo quisiera, Carlos, Laura y a todos, refrescarles. Hay una intervención muy rica dentro de las reglas de procedimiento. Creo que Silvia fue la que lo posteó, a ver que no quiero darle... Sí, Silvia posteó las reglas de procedimiento. Háganme el favor. Véanlas. Léanlas porque ahí hay muchas de las cosas que se están discutiendo en este grupo que nosotros ya las resolvimos. Nosotros ya tenemos determinadas cosas.

---

Por ejemplo, un usuario individual es aquel que no pertenece a una ALS. Eso lo dice uno de los artículos. No puede estar en los dos lugares. Hay cosas que nosotros hemos avanzado y me parece que ustedes tienen que ser nuestra voz en eso porque si no la región se va a ver después envuelta en conflicto con sus reglas mismas que aprobó hace nada. Tengamos eso bien presente, cómo es todo, inclusive cómo participan. Lo que hay que hacer ahora y dicho lo que dice Vanda también, tenemos que avanzar en términos de mirar cómo le damos formato.

Silvia Vivanco, te voy a pedir un favor, o Claudia, no sé quién se encarga. Me hizo notar el otro día Laura y yo no me di cuenta que tenemos el tema que todavía nuestros usuarios individuales son como observadores. Ya no son más observadores. A partir de que aprobamos nuestras leyes de las reglas de procedimiento son miembros. Son usuarios individuales. Lo que tenemos que ver ahora en este poco tiempo que nos queda de aquí a marzo es conformar todo el proceso para conformar esta ALS y que vaya conforme a nuestras reglas de procedimiento. Más allá de lo que haya este grupo, que yo les comento, nosotros tenemos reuniones, tenemos reuniones de las organizaciones de usuarios de Internet. ISOC le calculo que también. Las ALS estas de usuarios individuales las tienen porque solamente existen para ICANN. En ese marco, nosotros tenemos que entender que ninguna de nuestras organizaciones madre puede impactar sobre la región. Lo que nosotros tengamos, los problemas que podemos tener de participación y demás lo discutimos dentro de nuestra organización. En el caso de los usuarios individuales, la organización es la que está conduciendo ahora Roberto Gaetano. Lo que propongo ahora, si a ustedes les parece, esto tenemos

---

que hacerlo ya. Estar en un microgrupo, ya habíamos hablado de esto me parece, pero me parece que hay que sentarse...

VANDA SCARTEZINI: Tuvimos una reunión, Sergio, Álex, Laura, yo y Raúl acerca de los individuos.

SERGIO SALINAS PORTO: Me gustaría sumarme a ese grupo, si puedo, y trabajar con ustedes para darle forma y a lo mejor para febrero pasar las fiestas, todo, pero luego de las fiestas retomar esto, sentarnos a trabajar y darle formato a lo que falta. Me parece que nos faltan algunas cosas y que podríamos darle vuelta para poder tener nuestra lógica de participación de usuarios dentro de la región, que esa lógica esté funcionando. Los invito a que planifiquemos una reunión para si quieren la primera quincena o pasando la primera semana de enero, que tengamos una reunión de horita, horita y media, para trabajar esto. Lo vamos a trabajar en español. Si viene alguien de idioma inglés o francés, ahí sí armaremos una reunión por Zoom pero en principio podemos hacer una reunión inclusive por Skype y trabajar los cuatro o los cinco en esto. Si no hay oposición, le ponemos un sellito y avanzamos en lo que queda en los últimos 10 minutos. Tenemos una hora, ¿no es cierto, Silvia o Claudia?

SILVIA VIVANCO: Sí, tenemos una hora. Nos faltan 10 minutos. Si me permites, Sergio, tengo una consulta respecto a la nomenclatura de usuarios individuales y observadores. Quiero explicar que la razón por la que estaban anotados como observadores era porque en el momento que ellos se

---

suscriben a la lista de LACRALO y piden incorporación a la lista de LACRALO, en ese momento no había reglas. Tampoco había ningún proceso para filtrar o evaluarlos. Los que están ahí, que creo que son 12 o 13, el staff, ninguno de nosotros ha hecho ningún tipo de evaluación de requisitos de estas personas. Mi pregunta es la siguiente. Habíamos entendido que en cuanto se arme la ALS virtual y se verifique que cumplen con los requisitos del artículo tres, entonces se les puede legalmente nombrar como usuarios individuales porque hasta el momento no ha habido ningún tipo de evaluación o filtro de parte de nadie y aquí yo veo que por ejemplo dice: "Son residentes permanentes de los países". No son miembros... Mi pregunta es que si les cambian de nomenclatura ahorita y ya los nombran como usuarios individuales, qué pasa si luego se evalúa y no cumplían con los requisitos. Esta es mi pregunta legal. Yo soy abogada pero no quiero yo darles mi opinión. Quisiera que tal vez ustedes... Veo que Humberto Carrasco también está, me parece, dentro de los abogados de LACRALO. Tomen la decisión porque si le cambiamos el nombre, que quede claro que no ha habido ningún tipo de evaluación por parte del staff con relación al artículo 3, que es el artículo [inaudible].

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Perdón, yo no veo la necesidad por ningún lado de cambiar eso.

VANDA SCARTEZINI: Yo tampoco.

---

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Deberíamos hacer una carta explicándole al grupo de Roberto, diciendo: “Mira, ya los tenemos, lo que pasa es que los llamamos observadores” y la consulta que debemos hacer para recapitular las palabras de Silvia es si los organizamos como una entidad o no pero yo no le cambiaría el nombre. Ya los tenemos, ya lo discutimos, los necesitamos, los reconocemos. Podemos ser un poco más específicos en asignarles la flexibilidad para que participen en muchas actividades internas de ICANN, no las externas. Le damos para delante. Me parece fantástico, Sergio, que hagamos ese trabajo en las próximas semanas.

SERGIO SALINAS PORTO: Okey. Perfecto.

HAROLD ARCOS: Sergio, disculpa que te interrumpa un segundo. ¿Me escuchan bien? Solo quería acotar que el término de observadores se usa en forma general tanto para individuos como para ALS que han solicitado su ingreso a la lista de correo para participar porque vienen de un foro y entonces recuerda que así nos pasó con la gente que estuvieron en la escuela de gobernanza y luego los contactaste y ellos entraron como observadores. Es una ALS que está pendiente de hacer su solicitud. en LACRALO, el término observador es para todo aquel que aún no ha pasado por el proceso de acreditación oficial pero participa como observador y de hecho puede asistir a las reuniones mensuales de LACRALO y es observador tanto individual como una ALS que está pendiente de pasar por su proceso de solicitud de acreditación. Hasta tanto eso no se cumpla con todos los procesos que ya sabemos que existen, no cambia su estatus. De hecho, ese es el término que usamos

---

en el correo de bienvenida que les enviamos desde la secretaría para decirles que permanecerán en calidad de observadores mientras avanza todo su proceso de solicitud y se le informa también que tiene todo el derecho de entrar y participar. De hecho es lo que queremos y esperamos, que participen de forma activa en LACRALO y en las reuniones mensuales hasta tanto se complete y ya tendrá otros derechos como el de voto y otros así. Era solo para aclarar eso. El término de observador en LACRALO es usado de esa forma general, como en tiempo de espera.

VANDA SCARTEZINI:

Creo que debemos dejarlo como está. No me parece que cause ningún problema mantenerlos como observadores, ya que estamos tan cerca de resolver este problema.

SERGIO SALINAS PORTO:

Yo lo que sugeriría entonces es que avancemos en esto. Yo mañana voy a llamar a Silvia para charlar algunos temas de esto y ver qué es lo que ve el staff como sugerencias para poder avanzar. Me gustaría ahora sí avanzar en los otros temas porque nos queda muy poquitito, aunque sea para tocarlos someramente. Quiero cerrar con esto lo de miembros individuales y pasar al tema métricas. Tenemos que ver el tema métricas sobre todo porque se viene la asamblea de marzo, la asamblea general virtual y además en marzo es la fecha donde se indicaba que la secretaría debía entregar el estatus de las organizaciones que están participando dentro de LACRALO. Aquí hay que incluir a los usuarios individuales. Me parece que hay que empezar a trabajar rápidamente en el tema métricas. No sé si nos pudimos juntar pero si no se pudieron

---

juntar, también soy material dispuesto para juntarme con ustedes a trabajar en esto. ¿Cómo estamos con esto? Tic, tac, tic, tac. No se juntaron, ¿no? Bien. Humberto, veo que estás ahí. Si nos escuchas, vamos a tener que ver lo de métricas.

HUMBERTO CARRASCO: Aquí estoy yo, amigo mío.

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Humberto el de ISOC.

HUMBERTO CARRASCO: Perdón, les tengo un anuncio. Aparte de ser vicepresidente de ISOC hoy día acabo de asumir como decano de la facultad de Ciencias Jurídicas de la Universidad Católica del Norte. Gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Felicitaciones.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, muchas gracias. No sé en lo que me metí. Salgo de LACRALO, salgo de ALAC para meterme en otra cosa.

SERGIO SALINAS PORTO: Estamos evaluando el [inaudible] si te vamos a dar el saludo o no.

VANDA SCARTEZINI: Aguarda un poco, a ver cómo está.



HAROLD ARCOS: Ahora hay que decirle Señor Decano.

SERGIO SALINAS PORTO: Otro de los temas que tenemos para ver, Humberto, te voy a llamar mañana para ver esto. Ponme por chat a qué hora te puedo llamar para hablar del tema métricas. Tenemos el Consejo de Eméritos. Esto yo sé que estuvieron trabajando Sylvia y Vanda mucho. Hicieron una propuesta. Algunos decíamos: “Directamente [inaudible]” pero salieron algunos comentarios a soportar la propuesta de Vanda y Sylvia.

VANDA SCARTEZINI: Esperábamos que no soportaran.

SERGIO SALINAS PORTO: Les dijeron: “Bravo, bravo” y [inaudible] acompañar, Vanda. Creo que es una buena oportunidad. Este documento me parece que hay que mandarlo a la región ya para que se apruebe. Es una buena oportunidad para trabajar con los nuevos, incluidos los usuarios individuales. Me parece que es una muy buena oportunidad. El tema es qué líderes o qué personas con experiencia, si vamos a enganchar a alguno, hay algunos que están borrados de LACRALO hace tiempo. Se me vienen a la cabeza dos o tres que no están participando. Hay que revisar muy bien esto para ver cómo lo acompañamos en este proceso y cómo se va a hacer para ocupar los cargos. No por la ocupación de cargos. No sé si vamos a tener suficiente cantidad de personas para...

---

VANDA SCARTEZINI: Mantener operacional ese grupo.

SERGIO SALINAS PORTO: Claro. Eso es lo que me preocupa a mí. Me preocupa muchísimo.

VANDA SCARTEZINI: A Sylvia y a mí también. Incluso la razón por la que hicimos la propuesta de quizá abandonar este grupo, no hacerlo, porque quizá las personas están cada vez más cerca, haciendo muchas cosas y quizá no habrá candidatos para esta posición. Con esto, al final algunos encontraron razón para mantener el grupo. Entonces podemos hacer una votación final y decidir, porque hacer cosas que no van a seguir es solo una pérdida de tiempo. Yo prefiero que todos se dediquen a la cuestión de las métricas y que salgamos con unas métricas muy buenas a que se dedique algún tiempo solo a intentar ser mentor de algo que no se necesita. No me parece bueno. Yo pienso que tenemos que votar y enterrar.

SERGIO SALINAS PORTO: ¿Votar internamente?

VANDA SCARTEZINI: Sí, votar. Tenemos que votar y decir si quieren o no quieren.

SERGIO SALINAS PORTO: ¿Dentro del grupo de gobernanza antes de mandarlo afuera?

---

VANDA SCARTEZINI: Sí, dentro del tema de gobernanza porque podemos llevar afuera si hay una votación formal, lo tenemos aprobado o no aprobado.

SERGIO SALINAS PORTO: Bien. Hay un temita que quería plantearles. Silvia o Claudia, necesitaríamos tener una reunión para el lunes 11 de enero a las 23:00 UTC para el tema de usuarios individuales. ¿Les parece bien ese día y horario? Carlos, Laura, Vanda.

VANDA SCARTEZINI: Sí, sí. El 11 es lunes.

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Sí.

SERGIO SALINAS PORTO: Es un lunes, a las 23:00 como siempre tenemos nuestras reuniones me parece que lo podemos meter en la agenda y no nos molesta.

SILVIA VIVANCO: Se anota.

SERGIO SALINAS PORTO: Okey, perfecto. Para el tema de métricas nos vamos a arreglar con Humberto. El de Consejo de Eméritos, lo que vamos a hacer es dar una explicación. Vanda, sugeriría escribir una explicación del porqué nosotros pensamos que no tiene que ser así pero que lo vamos a poner en consideración y vamos a organizar una votación para que el grupo...

VANDA SCARTEZINI: Habla con Sylvia y lo hacemos.

SERGIO SALINAS PORTO: Perfecto, perfecto.

SILVIA VIVANCO: Querido Sergio, una pregunta. El lunes 11 a las 23:00 la llamada es del grupo de gobernanza o ad hoc para el tema.

SERGIO SALINAS PORTO: Es solamente para el tema.

SILVIA VIVANCO: Llamada ad hoc para el tema. Okey.

SERGIO SALINAS PORTO: Todo este grupo va a trabajar con el tema de usuarios individuales.

SILVIA VIVANCO: Por favor, si puedes mandarnos la lista de participantes que quieren que sean invitados o se manda a toda la lista de gobernanza.

SERGIO SALINAS PORTO: No. Yo creo que tendríamos que hacer una cosa cortita entre todos.

- 
- SILVIA VIVANCO: Okey. Nos mandas la lista, por favor.
- SERGIO SALINAS PORTO: Yo lo que diría es que es informal, que no sea con todas las formalidades.
- CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Ya tenemos un grupo y yo siempre copio a Harold y a Sylvia, y sería añadir a Sergio y cualquier otro que quiera añadirse.
- SERGIO SALINAS PORTO: Bien, perfecto. Después mandamos eso pero para que le llegue a todo el mundo y tener esto, que va a ser informal. Yo creo que aquí llegamos a nuestro final. No sé si alguien quiere tirar otro tema en la lista. Les recuerdo, ICANN70.
- VANDA SCARTEZINI: Tenemos que tener algo. Hoy ya tuvimos una reunión importante del grupo. Lilian puede ser la líder de este grupo porque ya está el grupo de ICANN. Yo participé parcialmente porque tuvimos la sesión número dos de NomCom. Yo entré cuando terminó la de NomCom.
- SERGIO SALINAS PORTO: Vanda, a mí me toca presidir esta reunión.
- VANDA SCARTEZINI: Sí, claro.
-

SERGIO SALINAS PORTO: No pude participar hoy por un tema familiar, con mi mamá.

VANDA SCARTEZINI: No, no. Sin problema.

SERGIO SALINAS PORTO: A partir de la próxima voy a estar. Por eso tocaba el tema, porque Lilian también tiene un lugar protagónico porque es la presidenta de comunicación. Le va a tocar [inaudible] comunicación. Hoy hablamos con Lilian pero les quiero recordar que todos nosotros, todos vamos a ser comunicadores.

VANDA SCARTEZINI: Sí. Todos somos responsables.

SERGIO SALINAS PORTO: Exacto. No cae solamente la responsabilidad en mí o en Lilian, no solamente de comunicar sino de trabajar. Vamos a tener mucho trabajo para hacer. Aprovecho aquí que somos un grupo chico para avisarles pero hay mucha cosa para hacer hasta llegar a México y en México vamos a trabajar con un doble comando porque por un lado vamos a tener la asamblea general virtual y por el otro lado vamos a tener la reunión de ICANN donde tenemos que garantizar la mayor cantidad de presencia latina en todas las reuniones. Hay que trabajar coordinadamente y a la vez hay que garantizar que las 60 ALS estén presentes. Las ALS que no van a estar presentes son las que nunca están.

---

VANDA SCARTEZINI: Ya puedo avisar a todos de que vamos a tener una reunión. Estaba hablando con Laura. Vamos a tener una reunión. Pedí un slot para el viernes antes del meeting para DNS [inaudible]. Vamos a estar con detalles para esto pero solo para avisar a todos de que ya hicimos una solicitud de slot para el viernes. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Muy bien. Final de la reunión. Carlos, tienes la mano levantada. No sé si es vieja esa mano.

VANDA SCARTEZINI: Sí, porque no le diste la palabra.

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Es vieja, perdón. Es una mano vieja. Debería ponerse verde después de cinco minutos.

SERGIO SALINAS PORTO: Quiero agradecer a nuestras intérpretes que han estado hoy trabajando fuertemente en esta hora de reunión, a nuestras dos compañeras de staff, que han estado aquí trabajando con nosotros y avancemos ahora en esto que nos queda para trabajar. Les mando un abrazo grande a todos y todas.

VANDA SCARTEZINI: Gracias a todos. Gracias a todos.

CARLOS RAÚL GUTIÉRREZ: Saludos.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias a todos.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Hasta luego. Feliz noche.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**